

ترجمان

مجلة محكمة تعنى بقضايا الترجمة التحريرية والترجمة الفورية

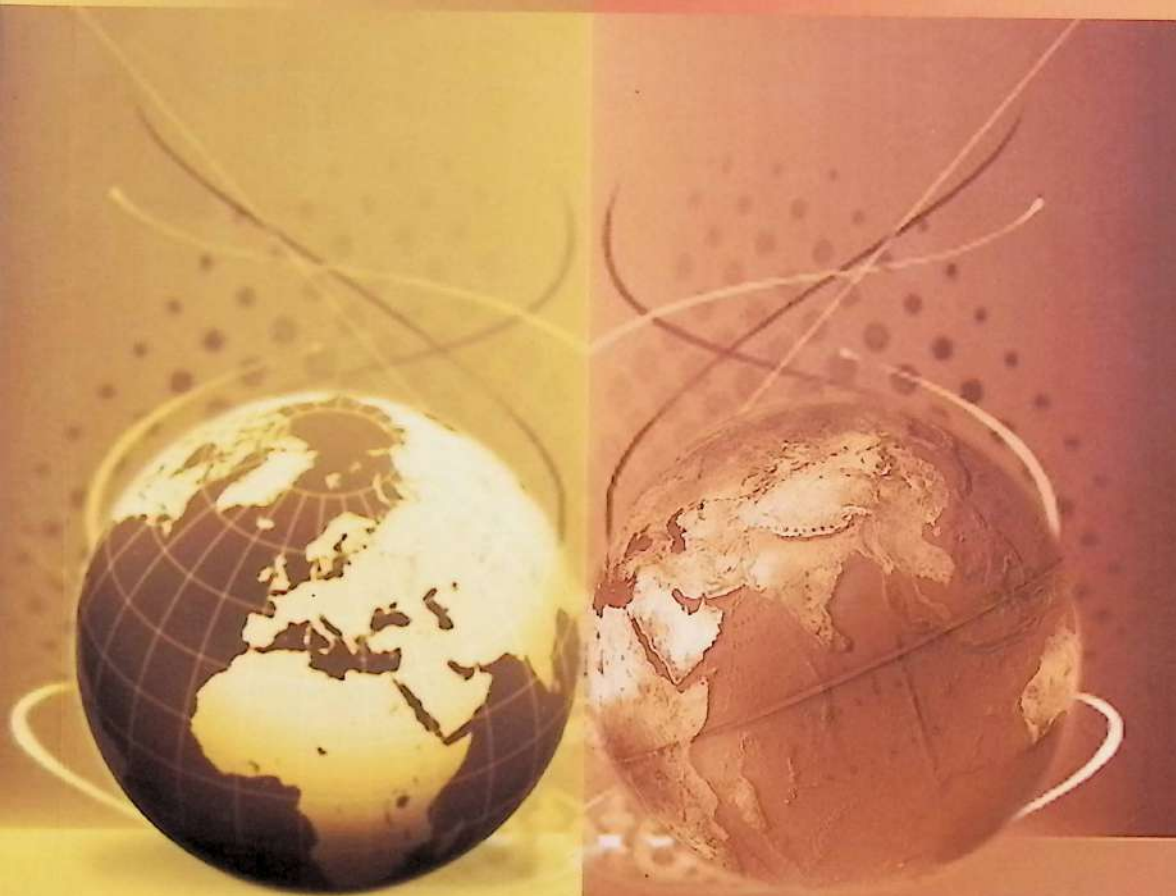


جامعة عبد الملك السعدي
مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة

المجلد 20 العدد 2 أكتوبر 2011

TURJUMAN

Revue de Traduction et d'Interprétation / Journal of Translation Studies



Université Abdelmalek Essaâdi

Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction - Tanger

Volume 20 N°: 2 Octobre 2011

جامعة عبد المالك السعدي
مدرسة الملك فهد العليا للترجمة

ترجمان

مجلة محكمة تعنى بقضايا الترجمة التحريرية والترجمة الفورية تصدر مرتين في السنة (أبريل/نيسان وأكتوبر/تشرين الأول) عن مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة. لغات النشر بالمجلة هي العربية والإنجليزية والفرنسية والإسبانية.

المدير المسؤول الطيبي نور

هيئة التحرير

محمد بنحدو
عبد الوهاب العمراني
عبد الجبار استيتو

رشيد برهون
عبد السلام الموجي
علي أنوار المجدولي

اللجنة العلمية

باسل حاتم - مليكة مبارك - عبد الغني أبو العزم - السعدية آيت الطالب -
بوشعيب الادريسي - Manuel Feria- Salvador Peña- Gonzalo Fernández

مخوان المجلة

مدرسة الملك فهد العليا للترجمة

ص.ب. 410 - طنجة - المغرب

الماقمفم، 39942813 (05) (212) - الفاكس، 39940835 (05) (212)

الموقع، www.ecoleroifahd.uae.ma

البريد الإلكتروني، Turjuman@ecoleroifahd.uae.ma

شروط النشر:

- تبعت جميع المراسلات الخاصة بالمجلة على العنوان التالي : مجلة ترجمان مدرسة الملك فهد العليا للترجمة ص.ب 410 طنجة المغرب . أو بالبريد الإلكتروني للعنوان التالي Turjuman@ecoleroifahd.uae.ma
- تعبر المقالات المنشورة في المجلة عن آراء أصحابها.
- لا ترد المقالات إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
- يحصل المساهمون في المجلة على نسختين من العدد الذي يكونون قد ساهموا فيه.
- المرجو إرسال نسخة ورقية وأخرى الكترونية (بريد الكتروني)

الإيداع القانوني: 30/1992

الترقيم الدولي: 1292 - 1113

المحتويات

مقالات

عبدالرحمن السليمان : إشكاليات التكافؤ الوظيفي عند ترجمة وثائق الأحوال الشخصية: قانون الأسرة المغربي
أنموذجاً: 11 - 66

سعيدة كحيل : مؤسسة الترجمة نحو منهجية للترجمة المتخصصة..... 67 - 92

موضي رميزان السبيعي : دراسة في عسى والعلاقة بينها وبين لعل وأوجه الشبه بينها وبين بعض أخواتها..... 93 - 151